





Part. n°	Référence n°	Designation	Part name	Bezeichnung	Descrizione	Designacion	Designação	Onderdeel	3 503	D 504
1	72529	Chassis	Chassis	Chassis	Telaio	Chasis	Chassis	Chassis	1	1
2	72538	Chappe	Main frame yoke	Abdeckung Sporn	Supporto	Supporto	Junta de forquilha	Juk	1	1
3	Z11.12	Ecroû	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Porca	Moer	1	1
4	72512	Ressort	Spring	Feder	Molla	Muelle	Mola	Veer	1	1
5	72514	Doigt d'indexage	Axle	Achse	Notoline di divisione	Clavija indicadora	Clavija de embraiage	Indexvinger	1	1
6	72506.1	Tirant d'indexage	Clutch control	Gestange	Commando	Cable completo	Mando embrague	Koppellingsstang	1	1
7	72516	Ressort	Spring	Feder	Molla	Muelle	Mola	Veer	1	1
8	72995	Roue	Wheel	Rad	Ruota	Rueda	Roda	Wiel	2	2
9	71121	Roue libre D	Freewheel	Freilauf	Ruota	Rueda	Roda livre	Vrijwiel R.	1	1
10	71120	Roue libre G	Freewheel	Freilauf	Ruota	Rueda	Roda livre	Vrijwiel L.	1	1
11	71122	Chaîne	Chain	Kette	Catena	Cadena	Corrente	Ketting	2	2
12	71308	Coussinet	Ball bearing	Lager	Cuscinetto	Cojinete	Apalo	Lager	4	4
13	71134	Enjoueur à grilles	Clip	Clip	Seeger	Circloip	Cacete de garas	Wieldap	2	2
14	Z08.220U	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	2	2
15	72530	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	2	2
16	72532	Barre de chassis	Crossbar	Schassisstange	Sbarra di Telaio	Barra do chassis	Barra de chassis	Framebalk	2	2
17	Z03.10.30	Train avant	Front train	Träger	Treno anteriore	Tren delantero	Rodas delanteras	Voorstel	1	1
18	30601	Roue	Wheel	Rad	Ruota	Rueda	Roda	Wiel	2	2
19	Z03.10.30	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	2	2
20	30606	Entrotoise	Spacer	Distanzstück	Distanziale	Separadore	Separador	Afstandsstuk	2	2
21	Z03.12.90	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	2	2
22	Z53.12	Ecroû	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Porca	Moer	2	2
23	Z53.10	Ecroû	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Porca	Moer	6	6
24	Z08.M.10U	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	6	6
25	Z03.10.35	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	2	2
26	Z02.10.30	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	4	4
27	72547	Entrotoise	Spacer	Distanzstück	Distanziale	Separadore	Separador	Afstandsstück	2	2
28	71127	Entrotoise	Spacer	Distanzstück	Distanziale	Separadore	Separador	Afstandsstück	2	2
29	033.1.3.22	Goupille	Pin	Spiln	Spina	Pasador	Pino	Rondsel	2	2
30	71126	Pignon	Drive pinion	Ritz	Ingranaggio	Pinon	Pinhao	Lager	2	2
31	72983	Faîer	Thrust bearing	Distanzstück	Distanziale	Coinete	Apico de mancal	Kogelager	2	2
32	030.6001.2*	Roulement	Bearing	Kugellager	Cuscinetto	Rodamiento	Rodamento	Kogelager	2	2
33	Z03.6.20	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	5	1
34	Z03.10.20	Goupille	Pin	Spiln	Spina	Pasador	Pino	Pin	1	1
35	72554	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	1	4
36	72088	Entrotoise	Spacer	Distanzstück	Distanziale	Separadore	Separador	Afstandsstück	1	1
37	30525	Arbre	Axle	Achse	Astina	Arbal	Eixo de roda	Wielas	1	1
38	38093	Commande d'accélération	Throttle control	Gashebelgestange	Commando	Mando	Commando	Gaskabel	1	1
39	Z53.5	Commande d'accélération	Throttle control	Gashebelgestange	Commando	Mando	Commando	Gaskabel	1	1
40	72048	Ecroû	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Porca	Moer	1	1
41	30835	Demi-Poulie	Pulley	Treibrad	Puleggia	Polea	Me polia	1/2 Schijf	2	2
42	73400	Tableau de bord	Control panel	Instrumententafel	Cruscotto	Tablero de mando	Panel de instrumentos	Schokelpaneel	1	1
43	73400	Prigraphe main-moteur	Handlebar grip	Ein/Aus Stellteil	Manopolo	Maneta	Pega	Greep	1	1
44	73410	Guidon	Handlebar	Lenker	Manico	Manillar	Guiador	Stuurtaaf	1	1
45	73405	Pignée d'embrayage	Clutch lever	Fahr Stellteil	Barras	Empunadura	Avanço de embraiagem	Koppellingsgreep	1	1
46	Z03.5.60 FT	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	1	1
47	73378	Timonerie embrayage	Clutch control	Gestange	Commando	Varillage	Commando	Koppellingsstangen	1	1
48	72557	Timonerie embrayage	Clutch control	Gestange	Commando	Varillage	Commando	Koppellingsstangen	1	1
49	73627	Platine	Control	Handhebeltrieb	Commando	Platina de mando	Panel de comando	Bedieningsplaat	1	1
50	47420	Timonerie FM	Clutch control	Gestange	Commando	Varillage	Commando	Koppellingsstang	1	1
51	47140	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	1	1
52	72503	Lever d'indexage	Lever	Hebel	Leva	Palanca	Alavanca	Koppellingsgreep	1	1
53	43151	Capuchon	Plug knob	Verschluß	Tappo	Tapon plastica	Calote	Dop	1	1
54	71396	Boulon	Nut	Schraube	Dado	Tuerca	Bolao de aperto	Knop	2	2
55	Z08.L8.N	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	7	7
56	71391	Rosace	Serrated rose	Farnagzahnkranz	Regolatore	Rogljajo	Roseta estriada	Gekantelde rozet	2	2
57	Z12.10	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	2	3
58	73450	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	2	2
59	47118	Bouchon	Plastic plug	Verschluß	Otturatore	Tapon	Obturador	Plug	2	2
60	72535	Capot	Cover	Haube	Coperchio	Capo	Cobertura	Kap	1	1
61	72562	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	2	2
62	73163	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	2	2
63	72525	Courroie	Belt	Riemen	Cinghia	Carrea	Correia	Riem	1	1
64	71115	Poulie	Pulley	Treibscheibe	Puleggia	Palca	Polea	Riemschijf	1	1
65	013.5.25	Goupille	Pin	Spiln	Spina	Pasador	Pino	Pin	1	1
66	062.R59	Clips	Circlips	Clips	Seeger	Circlips	Polea de garras	Klemmen	1	1
67	72523	Bras de galet	Arm	Vorrichtung	Supporto	Supporto	Braz de idolo e ame	Rolam	1	1
68	71136	Galet	Roller	Laverole	Ruolina	Polea lensora	Rolo de carne	Rol	1	1
69	72522	Ressort	Spring	Feder	Molla	Muelle	Mola	Veer	1	1
70	46049	Clavette	Key	Spiln	Chisavetta	Clavija	Pino	Pin	1	1
71	71132	Entrotoise	Spacer	Distanzstück	Distanziale	Separadore	Separador	Afstandsstück	1	1
72	73584	Arc-boutant	Deflector	Ablenkblech	Deflettore	Diflettor	Deflector	Deflector	1	1
73	72528	Coque	Carrier	Carler	Soccos	Carier	Carier	Carier	1	1
74	71089	Carrier frontal	Projective band	Schutzstreifen	Banda di protezione	Módulo de protección	Relanço de esteras	Beschermband	1	1
75	030.6207.2	Roulement	Bearing	Kugellager	Cuscinetto	Rodamiento	Relanço de esteras	Kogelager	1	1
76	16625	Joint	Bosny hoe Shaft seal	Wellendichtung	Anello	Junta	Junta	Dichtung	1	1
77	71133	Carrier	Casing	Carler	Carier	Carier	Carier	Carier	1	1
78	Z03.8.80	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	2	2
79	Z03.8.110	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	1	1
80	71149	Moyeu	Hub	Nabe	Mozza	Eje	Cuba de lamina	Mesnaaf	1	1
81	013.6.20	Goupille	Pin	Spiln	Spina	Pasador	Pino	Pin	2	2
82	31461	Lame	Blade	Klingmesser	Lama	Cuchilla	Lamina	Mes	1	1
83	42052	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	1	1
84	Z12.10AZ	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	1	1
85	003.952457	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	1	1
86	31493	Goupille	Pin	Spiln	Spina	Pasador	Pino	Pin	1	1
87	72541	Borceu	Support	Träger	Supporto	Supporto	Armação	Vork	1	1
88	72544	Fourche	Fork	Radgabel	Supporto	Supporto	Fongilha	Vork	1	1
89	Z03.10.85	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	1	1
90	72540	Kil mono-roue	Kil	Kil	Kil	Kil	Conjunto completo	Kil	1	1
91	Z03.6.16	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	2	2
92	Z03.6.12	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	3	3
93	73361	Plaque	Support	Träger	Supporto	Supporto	Hevel	Stern	1	1
94	Z53.6	Ecroû	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Porca	Moer	14	10
95	Z08.L6U	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	16	11
96	013.5.40	Goupille	Pin	Spiln	Spina	Pasador	Pino	Pin	3	3
97	Z03.6.45	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	3	3
98	Z11.6	Ecroû	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Porca	Moer	1	1
99	71091	Poulie	Pulley	Treibscheibe	Puleggia	Polea	Polea	Riem	1	1
100	72630.1	Boite de transmission	Gear box	Getriebe	Riduttore	Reductor	Riduttore	Reductor	1	1
101	72633	Coussinet	Ball Gearing	Lager	Cuscinetto	Cojinete	Apalo	Lager	2	2
102	47302	Courroie	Belt	Riemen	Cinghia	Carrea	Correia	Riem	1	1
103	024.8.15	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	1	1
104	72634	Bride	Support	Träger	Supporto	Supporto	Hevel	Braco	2	2
105	72636	Support droit	Support	Träger	Supporto	Supporto	Armação	Onderstel	1	1
106	Z03.6.70FT	Va	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	1	1
107	72635	Support gauche	Support	Träger	Supporto	Supporto	Armação	Onderstel	1	1
108	46086	Poulie	Pulley	Treibscheibe	Puleggia	Polea	Polea	Riem	1	1
109	31532	Cache-écrou	Plastic cap	Mutternabdeckung	Copri	Tapon plastico	Campão plastico	Kunststoffkap	4	4
110	31531	Cache-écrou	Plastic cap	Mutternabdeckung	Copri	Tapon plastico	Campão plastico	Kunststoffkap	12	12
111	31530	Cache-écrou	Plastic cap	Mutternabdeckung	Copri	Tapon plastico	Campão plastico	Kunststoffkap	1	1
112	31494	Cache-écrou	Plastic cap	Mutternabdeckung	Copri	Tapon plastico	Campão plastico	Kunststoffkap	6	6
113	30863	Pognée T	Grip	Griff	Manopolo	Maneta	Pega	Gröpp	1	1
114	Z42.6.35	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Parafuso	Schroef	1	1
115	43159	Arrêt de corde	Guide	Führung	Guida	Guia	Guia	Onderstel	1	1
116	47320	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	1	1
117	Z53.5	Ecroû	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Porca	Moer	1	1
118	73093	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Anilha	Ring	2	2
119	73110	Tableau de bord	Control panel	Instrumententafel	Cruscotto	Tablero de mando	Panel de instrumentos	Schokelpaneel	1	1
120	Z53.8	Ecroû	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Porca	Moer	6	6
121	72984	Moyeu gauche	Hub	Nabe	Mozza	Eje	Cuba	Mesnaaf	1	1
122	72986	Moyeu droit	Hub	Nabe	Mozza	Eje	Cuba	Mesnaaf	1	1